តើអ្នកចង់ចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតដែរឬទេ?

ដើម្បីចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតក្នុងរដ្ឋ CALIFORNIA, អ្នកត្រូវតែ៖

1. ត្រូវតែជាពលរដ្ឋនៃសហរដ្ឋអាមេរិក;
2. ត្រូវតែរស់នៅក្នុងរដ្ឋ California;
3. ត្រូវតែមានអាយុយ៉ាងតិច 18 ឆ្នាំ ត្រឹមថ្ងៃបោះឆ្នោតលើកក្រោយ ហើយ
4. អ្នកមិនអាចកំពុងសជាប់ក្នុងពន្ធ គាររដ្ឋ ឬរដ្ឋសហព័ន្ធ ឬកំពុងត្រូវបានដោះលែង ក្រោមលក្ខខណ្ឌ ចំពោះការផ្ត ទោសបទឧក្រិដ្ឋ និង ច្ច ្បន្ន មិនត្រូវបានរកឃើញដោយតុលាការថា គ្មានសមត្ថភាពផ្លូវចិត្តដើម្បីបោះឆ្នោតឡើយ។

សេចក្តីព្រមា ៖ តាមច្បា ់រដ្ឋ និងច្បា ់រដ្ឋសហព័ន្ធ បើអ្នកដឹងថា អ្នកគ្មានសិទ្ធិបោះឆ្នោតទេ តែអ្នកដាក់សេចក្តីប្រកាសចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត នោះគឺជាបទល្មើស។

សេចក្តីជូ ដំណឹងសំខាន់ៗ

1. ការដាក់ពាក្យចុះឈ្មោះ ឬការ ដិសេធមិនចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត នឹងមិន ៉ះពាល់ដល់ចំនួនជំនួយ ដែលទីភ្នាក់ងារនឹងត្រូវផ្តល់ជូនអ្នកឡើយ។
2. ើអ្នកចង់បានជំនួយ ក្នុងការ ំពេញពាក្យសុំចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត យើងនឹងជួយដល់អ្នក។ សេចក្តីសម្រេចថតើ ត្រូវស្វែងរក ឬទទួលយកជំនួយ គឺជាការសម្រេចចិត្តរបស់អ្នក។ អ្នកអាច ំពេញពាក្យសុំដោយខ្លួនឯងបាន។
3. ើអ្នកជឿជាក់ថា មានអ្នកណាបានជ្រៀតជ្រែកលើសិទ្ធិចុះឈ្មោះ ឬសិទ្ធិ ដិសេធមិនចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរបស់អ្នក សិទ្ធិឯកជនក្នុងការសម្រេចថាតើ ត្រូវចុះឈ្មោះ ឬដាក់ពាក្យសុំចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត ឬសិទ្ធិជ្រើសរើសគណ ក្សនយោបាយរបស់ខ្លួន ឬនិន្នាការនយោបាយផ្សេងទៀត អ្នកអាចដាក់ពាក្យ ណ្តឹងមករដ្ឋមន្ត្រី ដោយហៅទូរស័ព្ទឥតគិតថ្លៃមកលេខ 800-345-VOTE ឬសរសេរមក៖ Secretary of State, 1500 11th Street, Sacramento, CA 95814.

   ើអ្នកផ្លាស់លំនៅទៅអាសយដ្ឋានថ្មី ឬ ើអ្នកផ្លាស់ ្តូរឈ្មោះ ឬគណ ក្សនយោបាយ អ្នកត្រូវតែ ំពេញពាក្យចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតថ្មី។
4. ការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតជាមុន មានសម្រា ់អ្នកអាយុ 16 & 17 ឆ្នាំ ដែលមានសិទ្ធិចុះឈ្មោះ ដោយចូលទៅ RegisterToVote.ca.gov ឬ ំពេញពាក្យចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតជាក្រដាស។ ចំពោះយុវជនរដ្ឋ California ដែលបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតជាមុន ការចុះឈ្មោះរបស់គេនឹងមានប្រសិទ្ធិភាពពេលគេដល់អាយុ 18 ឆ្នាំ។
5.

តើអ្នកចង់ចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតនៅទីនេះ ថ្ងៃនេះដែរឬទេ?
(សូមគូសយកចម្លើយមួយ)

☐ ខ្ញុំបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរួចហើយ នៅអាសយដ្ឋាន ច្ច ្បន្នរបស់ខ្ញុំ ឬខ្ញុំមិនមានសិទ្ធិចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតទេ និងខ្ញុំមិនត្រូវពាក្យសុំដើម្បីចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតទេ។

☐ បាទ/ចាស់ ខ្ញុំចង់ចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។
(សូម ំពេញទម្រង់ដែលភ្ជា ់មកជាមួយ ឬចូលទៅ http://www.registertovote.ca.gov/ ដើម្បីចុះឈ្មោះអនឡាញ)

☐ ទេ ខ្ញុំមិនចង់ចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតទេ។

(សម្គាល់៖ ើអ្នកមិនគូសយកប្រអប់ណាមួយទេ គេនឹងចាត់ទុកថា អ្នកបានសម្រេចចិត្តមិនចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត នៅពេលនេះទេ។)

សូមសរសេរឈ្មោះរបស់អ្នកជាអក្សរពុម្ពត្រង់ ៖ ______________________________

ទម្រង់ពាក្យនេះ នឹងត្រូវរក្សាទុកនៅទីភ្នាក់ងារ។

(For Agency Use Only)

Case No. ____________ **Case Name** ____________________

Voter registration form completed: **Yes** _____ **No** _____

Voter registration form given: **Yes** _____ **No** _____

Employee Initials: ________ **Worker No.** ________ **Date:** ________

Form 50-110 (REV 10/2019)